

Study on the Overseas Dissemination and Acceptance of the English Translation of YU Hua's To Live

Authors : Luo Xi

Abstract : Taking the English translation of Yu Hua's To Live as an example, this paper makes a quantitative description and qualitative analysis of its overseas dissemination and acceptance from the perspective of the actual audience -- readers. It is found that the English translation of To Live has been widely disseminated and accepted overseas. The book has been well received overseas. With the English version of To Live, overseas readers have an in-depth understanding of Chinese history, politics, and culture. At the same time, the work shows the admirable qualities of Chinese people. It also conveys the core human values. And thus, overseas readers have gained a deeper understanding of life and are spiritually inspired. From the perspective of readers, this paper studies the successful overseas dissemination of the English translation of Yu Hua's To Live to provide a reference for the further overseas dissemination of Chinese culture.

Keywords : to live, english translation, overseas dissemination and acceptance, readers' comments

Conference Title : ICRTTS 2023 : International Conference on Recent Trends in Translation Studies

Conference Location : New York, United States

Conference Dates : April 24-25, 2023